JOH ONSTANTINE. MASSA CRITICA PAUL JENKINS SEAN PHILLIPS PAT MCKEOWN



JOHN CONSTANTINE

# HELLBLAZER

# MASSA CRITICA

PAUL JENKINS testi

SEAN PHILLIPS
PAT MCKEOWN (matter, Despirator)

illustrazioni

MATT HOLLINGSWORTH

SEAN PHILLIPS



at true

DIRECTORE RESPONSABILE LIGO CONSOLAZIONE

PROGETTO EDITORIALE, COORDINAMENTO E SUPERVISIONE PASQUALE RUGGIFRO

TRADUZIONE MAPTEO CASALL

LETTERING ED IMPAGINAZIONE MADRIZIO ISOPO

Responsabile redazionale Daniele Bellisario

AMMINISTRAZIONE LAURA MARINELLI VABINA RAMAZZOTTI

Responsabile spedizioni Paolo Nanna

Stampa Team Stampa Via di Sconticabove, 141 Q0156 Roma

JOHN CONSTANTINE, HIGHERAPER: MASSA CRITICA

COPYRIGHT © 1995, 2001 DC COM ALL RIGHTS RESERVED. ORIGINALLY PERIOSHED IN SINGUE MAGAZINE FORD 48 HELDRIGHER #91-96; KERTH-O AND ALL CHARACTERS, THEIR DISTINCTIVE LIKENESSES AND RELATED INDICIA FEATURED IN THIS PUBLICATION ARE TRADEMARKS OF DC COMICS.

STORIE, PERSONAGGI E AVVENIMENTI SONO FRUTTO DI FANTASIA E NON HANNO NESSUN RIFERIMENTO REALE.

EDITOR: LOU STATHIS ASS. RDEFOR: AXEL ALONSO

COPYRIGHT © 2001 PER L'ITALIA EDIZION MAGIC PRESS VIA RAGUSA, 18 00040 PRVONA (ROMA) TEL. 06 9310168 - FAX 06 93020361 E-MAIL: MPCOMIX GTISCALINET.IT VERTICO BOOK N. 11 (LUGLIO 2001) REGISCRAZIONE AL TRIBUNALE DI VESCENTIA N. 26/97

### RITORNO ALLE ORIGINI

Dopo un ciclo di storie di "riscaldamento", Paul
Jenkins si appropria si John Constantine e lo fa
spogliandolo di tutte le sovrastrutture di cui i vari
autori lo avevano caricato dall'inizio della serie in
poi. Il Constantine alla fine di Massa Critica sarà
(quasi) lo stesso che Jamie Delano ereditò da Alan
Moore, ma con una vita di bastardate in più.
Per chi non ha seguito le avventure dell'occultista
dall'inizio, serve un minimo di storia, per meglio
capire i vari riferimenti...
Nel '78 (Hellblozer n.11), un giovane Constantine
convince dei suoi amici, occultisti in erba, a recarsi a
Newcastle per controllare alcune dicerie. Del gruppo
fanno parte Frank, Judith, Anne-Marie, Benjamin,

Ritchie Simpson e Gary Lester (i primi "saranno" fatti fuori da Moore durante il suo corso su Swamp Thing, agli ultimi due penseranno Delano e Ennis). Constantine già sapeva che il Casanova Club, del sedicente mago Alex Logue, era stato teatro di orge e sconcezze varie (ci aveva suonato coi Mucous Membrane), ma non vi aveva partecipato direttamente, essendosi accorto che Logue costringeva la figlioletta Astra a prenderne parte. Quello che il gruppo trova, però, è al di là di ogni immaginazione: in cantina membra umane sparse, al piano superiore Astra che balla fuori di sé al suono registrato delle grida delle vittime. Da Astra, John viene a sapere che la bambina pur di sfuggire agli abusi paterni ha involontariamente evocato Norfulthing, un demoniaco essere canino che ha compiuto scempio dei depravati. Tra lo scetticismo dei suoi compari, John stabilisce che l'essere infernale è un elementale nato dal terrore e può essere climinato solo da un demone. Arrogante e pieno di sé, Constantine procede con l'esorcismo e cerca di evocare il demone Sagatana che, però, non riesce a controllare perché non ne conosce il vero nome. In effetti, questi è Nergal, che lo irride portandoselo all'inferno con Astra, ma non riesce a bloccarlo tra le sue fauci. La bambina rimane indietro negli inferi (senza un braccio, per giunta) e la sanità mentale di Constantine va a farsi benedire (verrà internato nel manicomio criminale di Ravenscar ed impiegherà due anni per rimettersi in sesto). John, poi, incontra nuovamente Nergal che lo vuole nel

impiegherà due anni per rimettersi in sesto).

John, poi, incontra nuovamente Nergal che lo vuole nel suo Esercito della Dannazione, nella eterna guerra tra paradiso ed inferno, e cura alcune sue gravi ferite con una trasfusione di sangue demoniaco. Constantine lo ripaga con l'inganno (grazie a Richie, a quel tempo era intrappolato nel cyberspazio, lo fa arrivare ai confini del Paradiso dove è preda degli angeli fedeli al Signore) ed inizia la sua lunga diatriba con gli esseri infernali. Da questo volume, inoltre, sembra sparire del tutto la distinzione fatta in precedenza tra il primo dei caduti e Lucifero, che Ennis aveva ipotizzato per motivi di continuity all'interno del DC Universe. Tanto è rozzo

Lucifero, che Ennis aveva ipotizzato per motivi di continuity all'interno del DC Universe. Tanto è rozzo e grossolano il Diavolo che compare su Hellblazer, quanto fine, e multidimensionale quello di Sandman, ma a noi che importa? Sia come sia, l'ultimo scontro tra Satana e Constantine si era concluso con il primo pugnalato alle spalle da Ellie (la succube, amica di John) proprio mentre questi stava assaporando il suo trionfo sull'inglese. Satana è stato restituito 'all'Altissimo, per una nuova punizione oltre

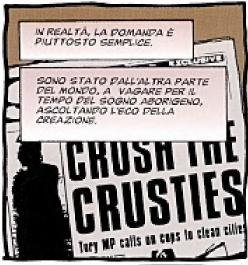
l'inferno... Pasquale Ruggiero







PER LE VERDI CONTRADE





# Public Bar

A GIUPICARE PALL'ULTIMA CROCIATA DEI CONSERVATORI CONTRO LA MASSA MALEOPORANTE, DIREI CHE MENTRE ERO VIA 'STO PAESE È CAPUTO IN UNA DEPRESSIONE PARANOICA.

TOLGONO D'ALLA STRADA LA GENTE CHE NON RICALCA LA LORO CONTORTA IMPALCATURA MORALE, L'INGHILTERRA NEO-NAZISTA ALZA IL SUO BRUTTO MUSO FETENTE...

...E IO MI POMANDO SE NON FAREI MEGLIO A TORNARE AFFANCULO GIÙ SOTTO. OVVIAMENTE, È QUELLO IL MOMENTO IN CUI LA MIA RISPOSTA DECIDE DI MOSTRARGI CON IL SOLITO E TIPICAMENTE SCONCERTANTE TEMPISMO.



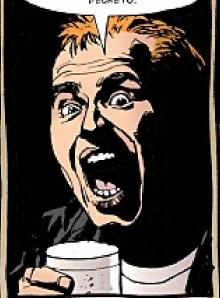






ORGANIZZO "STO RAPUNO PUNK RAVE MONDIALE, AMIGO, NELL'ANNO 2000, ATTRAVERSO TUTTI "STI AGGANCI, IN TUTTO E MONDO.

CIOÈ, SE CI RIESCO A FARLI SALTARE TUTTI ALLO STESSO TEMPO ALLO SCOCCARE PELLA MEZZANOTTE, SARÀ UN BEL CAZZO DI FREAKOUT ALLICINOGGENO, NO? DRITTO IN FACCIA AL VECCHIO PECRETO.



ASCOLTANDO IL MIO VECCHIO COMPARE FARE A PEZZI LA LINGUA HELLA SUA LOTTA PER IL POMINIO DEL MONDO, NON RIESCO AD EVITARE UN SORRISO. IL VECCHIO RICH, SORRO COME UNA CAMPANA.

MENTRE IL LIVELLO DEI SLIOI DECIBEL SALE, UNA SENSAZIONE PAMILIARE SI PA STRADA NEL MIO NICONSCIO. È UN'ATMOSFERA CHE NON SENTO DA ANNI... DA PRIMA DI KIT, PRIMA...

> CRISTO... VOGLIO DIRE, HON È CAMBIATO PER HIENTE.



CUNDICI ANN FA, CUANDO STAVO ANCORA NEI MUCOUS MEMBRANE, SUCUAVAMO SPESSO IN CUESTO CLUB DI CAMPEN CHAMATO BANANA ELETTRICA.

LDI NOME ADATTO, DAVVERO, VISTA LA SUA CUENTELA DI MALATI DI MENTE ASSORTITI; UN COCKTALL ESPLOSVO DI PUNK, SKIN, HELL'S ANGELS E MOD, ERA COME SUIONARE PER SCALDARE GLI ANIMI AD UN RADUNO DI GUERRAFONDA)...

RICH ERA IL CANTANTE DI GUESTA ORRIDA BAND CHIAMATA PONO FATALE... UN GRUPPO DI SFIGATI LOCALI CHE UNA SERA CI PAGÒ DECI SACCHI PER AFFITTARCI GLI STRUMENTI.

ESSENDO SORDO DA UN ORECCHO... A QUEI TEMPI UN REGUISITO OLIASI NECESSARIO PER UN BUION CANTANTE PUNK... RICH ERA IN ASSOLUTO L'UGOLA PIÙ STONATA PELLA STORIA...

PERÒ IN UNA COSA ERA ECCEZIONALE: NEL CATTURARE L'ATTENZIONE E L'UMORE PEL PUBBLICO... INEVITABLMENTE, LE COSE CRUGGIRONO DI MANO, E DI PARECCHIO, MI RITROVAI NEL BEL MEZZO PELLA TERZA GUERRA MONDIALE A CERCARE DI RIPRENDERE CIÒ CHE MI APPARTENEVA.



A QUELTEMPI, TI FACEVI GLI AMICI MIGLIORI IN MEZZO ALLE SCAZZOTTATE, GLIARDANDO INDIETRO, FORSE GUELLE SONO STATE LE ULTIME VOLTE IN CUI MI SONO SENTITO DAVVERO SICLRO.







































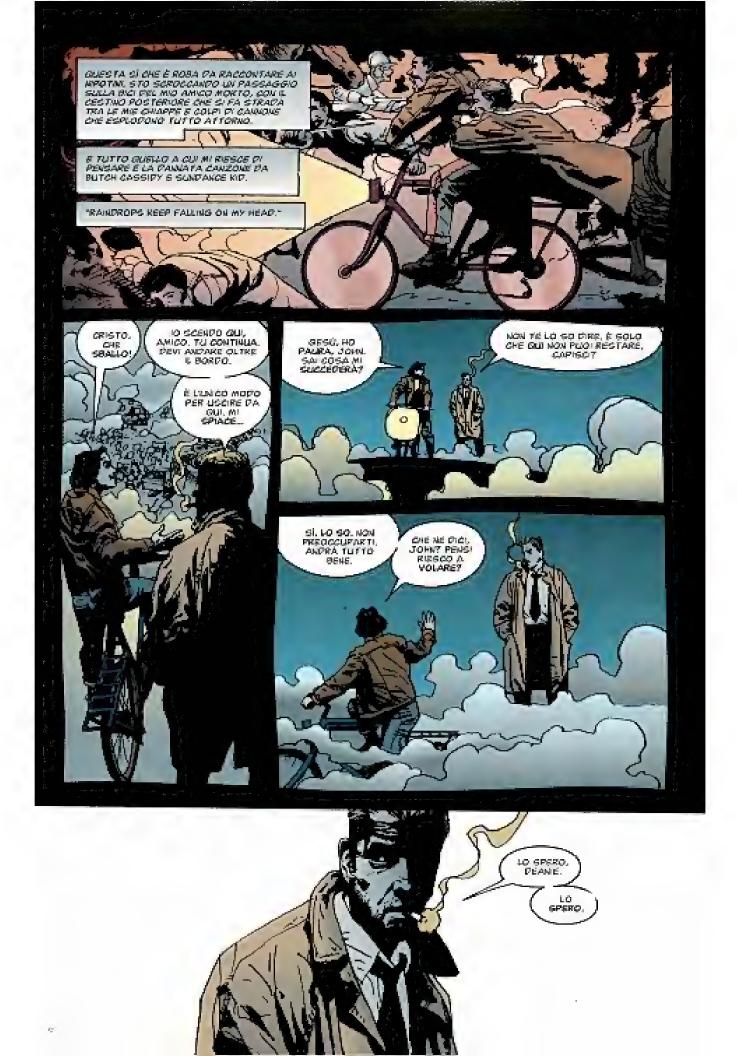
























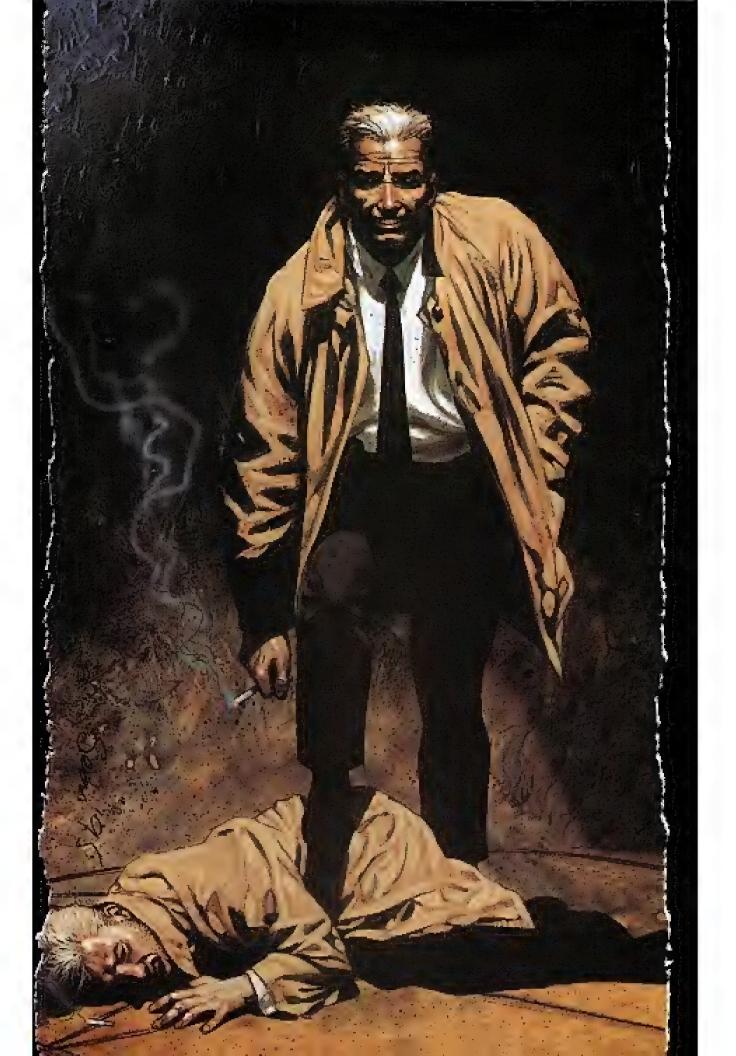










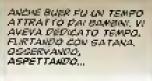




ÉR NE SONO COSÌ POCHI...
NNOCENTI, PERLOPILL.
NITRAPPOLATI CUI NEL
CORGO DEL TEMPO COME
PARZIQUE PAGAMENTO PER
I SERVIZI OTTENUTI.

GOMINGIA COSÌ LA PRIMA LEZIONE: LA VITA È INGUSTA, ED ANCHE LA MORTE. VENBONO TRASCINATI ALUNFERNO, SENZA COLPA, PAGU OBBLIGHI CONTRATTUALI PEI LORO RUFFIANI APULTI,

UNA PAURA ACRE E UNA SOTTILE CONFLICIONE, UNITA AP UN PERVERGO E POLCE CAMPORE... ESSI STINOLANO POTENTI FEROMONI PER BLI ABITANTI PEL PUNO.



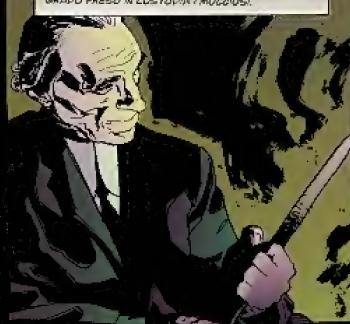
L'ANGELO CAPUTO AVEVA
DELBERATAMENTE INFRANTO LE
LEGGI... IL SUO PESIDERIO DI
EMULARE L'ESECRABILE
NAZARENO ERA COME PIANGERE
SUL LATTE VERSATO... UN
PIETOSO TENTATIVO PI
RICREARE LA SLORIA DELLE
EPOCHE PASSATE,





PER BUER, NVECE, I BAMBNI NON ERANG ALTRO CHE L. RICORPO COSTANTE DELLE SUE IMPEREZIONI.

E GUANPO LUCIFERO ABPIGO IL CONTROLLO PELL'INFERNO ALLA TRIADIL, BUER AVEVA DI BUON BRAPO PRESO IN CUSTOPIA I MOGGIOSI.



COST CHE LE LEGGI MON VENISSERO PIU IGNORA FE.





TY OF CRIVE





















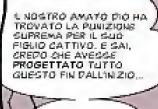






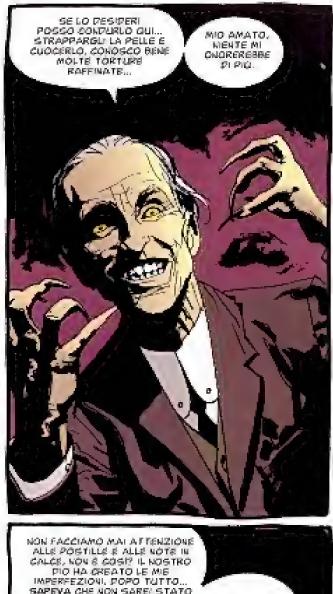






...PER
TRASFORMARMI
IN UN MORTALE DEL
CAZZO.

















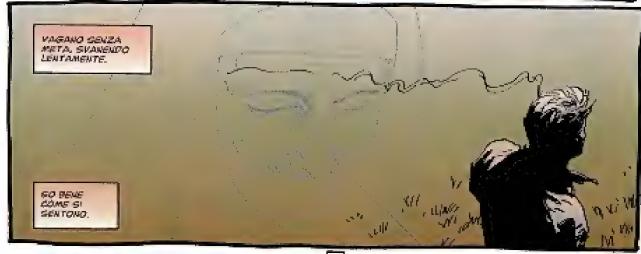






















ADESSO SONO SOLO CON I MIEI SOGNI E CON LA CHIMERA. LEI USA LE MIE PAURE SEGRETE PER MOSTRARMI CHI SONO. NON MI PIAZE GUIELLO CHE VEFO.



SOND UN DISASTRO AMBULANTE... HO A SANGUE DEGLI INNOCENTI SULLE MIE MANI.



NEW WITH

COME CLIEULA CENSAZIONE CHE HAI DI SALA OPERATORIA, MENTRE L'AGO TI ENTRA NEL BRACCIO...



























GUASI MI ASPETTO DI ESSERE COPERTO DA LINO SPRUZZO DI VOMITO VERDE, MA GLESTE COSS NON SONO MAI FACILI DA PREVEDERE,













ALLA FINE, PENISAVO
NON FOSSE RIMASTO
INTATTO NUMLA...
TUTTE LE MIE OSSA,
ANCHE GUELLE
SPRITUANI EP
EMOTIVE, ERANO
STATE SPEZZATE.

MA II. POLORE È
RELATIVO, NOT IL
GRAFFIO DI UN GATTO
PA MALE, MA LO
STESSO VALE PER LINA
BAIQUE TTA NEL
CULO.

ORA HO SCOPERTO CHE COSA PA VERAMENTE MALE... HO SCOPERTO CHI SONO,

E PROPRIO GUAIDO PENSAVO DI WON POTER SCENDERE PIÙ IN BASSO...













Paul Jenkins Writer Sean Phillips Artist Matt Hollingsworth Colorist Clem Robins Letterer

Axel Alonso Asst. Editor

Lou Stathis Editor



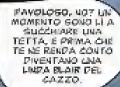












COSÉ CHE SUCCEDE ALLORA, TRUFFA? E TUTTO A POSTO? LA REAZIONE DI RICH MI PRENDE DI SORPRESA, VOGLIO DIRE, STAVA LI E REAGINA A MODO SLIO, MANDANDO NI VAGCA TLITTI I MIEI PIAN PER ENITARE DI PARLARE DEL SOPRANNATURALE.

CÓSÍ, PER RIPEKS, HO PSTTO LORO LA VERITÀ. HO PARLATO PLUSWCASTLE E PIÈLLA COMBA ALL'USERNIO CON LINA BAMBILLA NOLOCENTE, E PI COME L'AVEVO PARIATA CON U. MIO ERRORE.

HO DETTO CHE LA POSSESSIONE DI SYDER ERA COLPA MIA. MI ASPETTAVO CHE LA MERVA NIZIASSE A SALRE...







SENTI, JOHN, HAI FATTO GUELLO CHE POTEVI, FA QUELLO CHE PUÒI PEK IL MIO RASAZZO, EH?



TUTTO QUA. WIENTE RABBIA O REGRIMMAZIONI.. SOLO ASSENSI E PARQLE DI WCORAGGIAMENTO. UN ALTRO SEGNO DI GUANTO POCO SO.

ECCOMI DUA. CON TUTTE LE RISPOSTE AI MISTERI PELL'QUIVERSO E L'AGUITA SPRITUALE PI UN EVEFANTE.





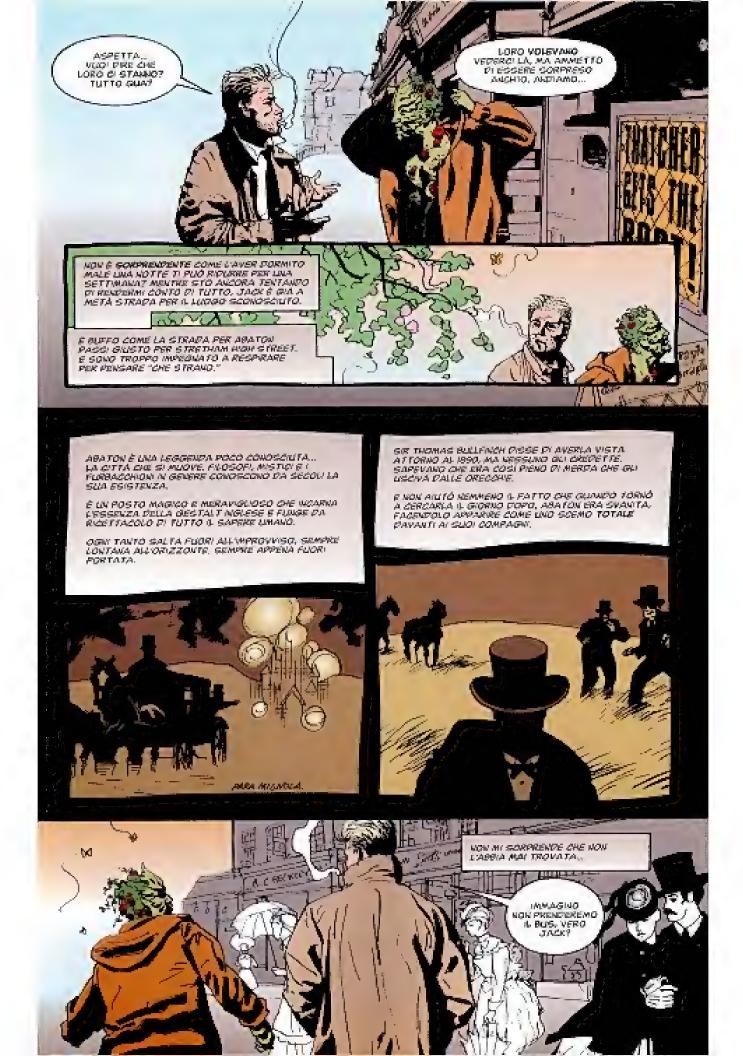










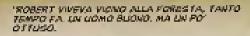












"LA SUA VICINANZA AL REGNO FATATO FU LA SUA ROVINA... EPPLATE IL SUO SOLO CRIMINE ERA QUALLO DI ESSERE GIOVANE E VIGOROSO. SE BEN RICORDO. "MAEHREN AVEVA UN PEROLE PER LE ANME MORTAN. E ROBERT EKA PRINO DI CLIALITÀ... GU MANCAVA L'IMMAGINAZIONE PER POTERLA RIFILITARE.

"APPARVE ALLA SLIA PORTA UNA NOTTE, GRAVANDO PER LIP...





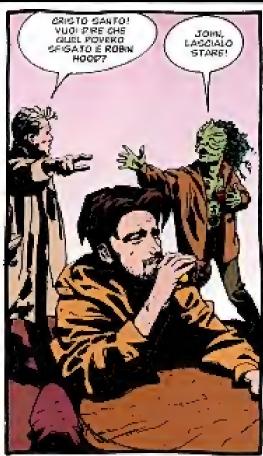
"DOPO AVER CAPITO IL SUO ERRORE, LA VACUA SGUALDRINA DECISE DI FAR APPARRE ROBERT MOLTO PIÙ DI UNI SEMPLICE UOMO, COSÌ SUSGERÌ A TUI TI ERRITE VOCI SUR SUO CORAGGIO E SURLA SUA MITELUGENZA.

"UNA NOTTE SUSSURRÓ ALLO SCERVED CHE ROBERT AVEVA RIPUTATO IL GUO TRIBUTO AL RE. INFLINATO, LO SCERIFFO MANDO I SUIDI SOLDATI IN CERCA DI GUEL TRADITORE. THOM AVENTO AMICI CHE LO PROTEGGESSERO.
ROBERT ABBANDONÓ LA SUA FUCINA E SCAPPÓ NEL
BOSCO. LO GUARDAT TRISTE MENTRE MORIVA
LENTAMENTE E SENZA UN FUOCO CHE LO
SCALDAGGE E GENZA UN FUOGO W CUI FUGGIRE.

"NEL FRATTEMPO, SU PI LU SI RACCONTAVANO STORIE CHE ISMORAVA, STORIE SU UN UOMO PORTE, UN UOMO CHE RUBAVA AI RICCHI, SERVENDOSI DI ARGO E FRECCE.















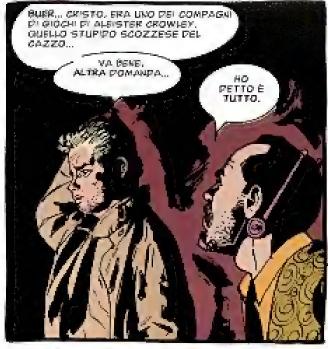




























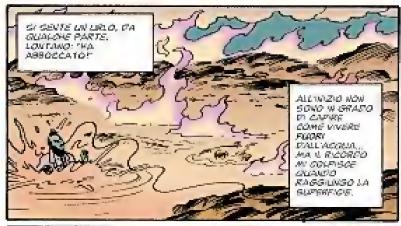




CONTINUA

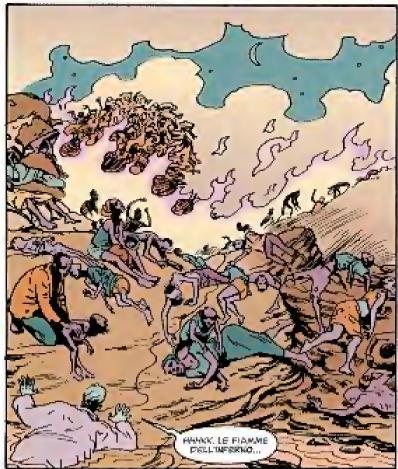


## Motavolo efferance Mare Bu











## Blue Sea

Paul Jenkins Mriter
Pat McEown Pencils
Sean Phillips Inks
Matt Hollingsworth Colorist
Clem Robins Letterer
Axel Alonso Asst. Editor
Lou Stathis Editor































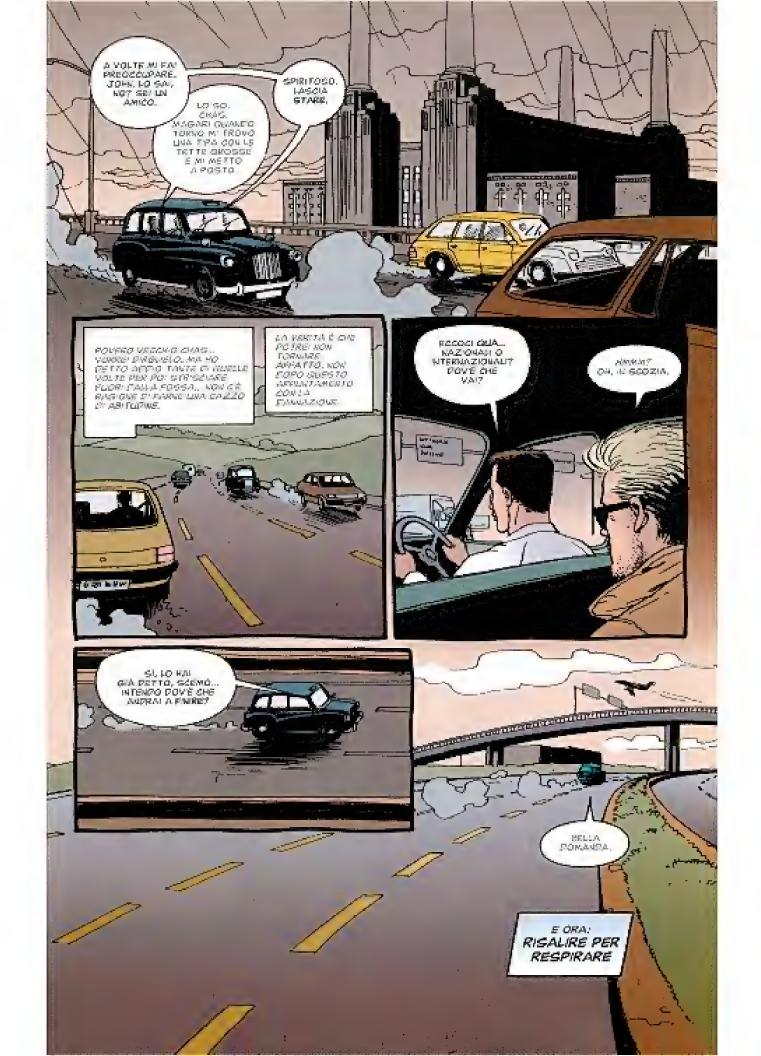








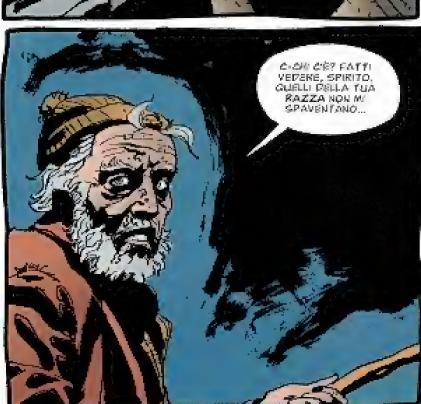




























## RISAURE





Paul Jenkins Writer

Sean Phillips Artist

Matt Hollingsworth Colorist

Clem Robins Letterer

Axel Alonso Asst. Editor

Lou Stathis Editor













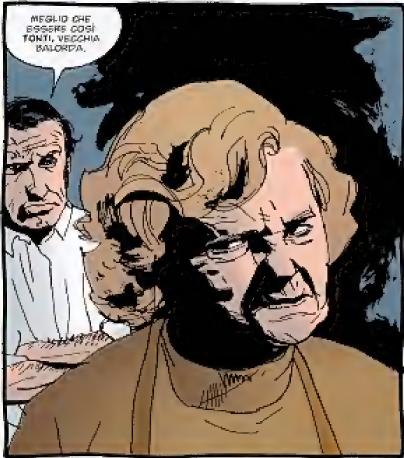
























































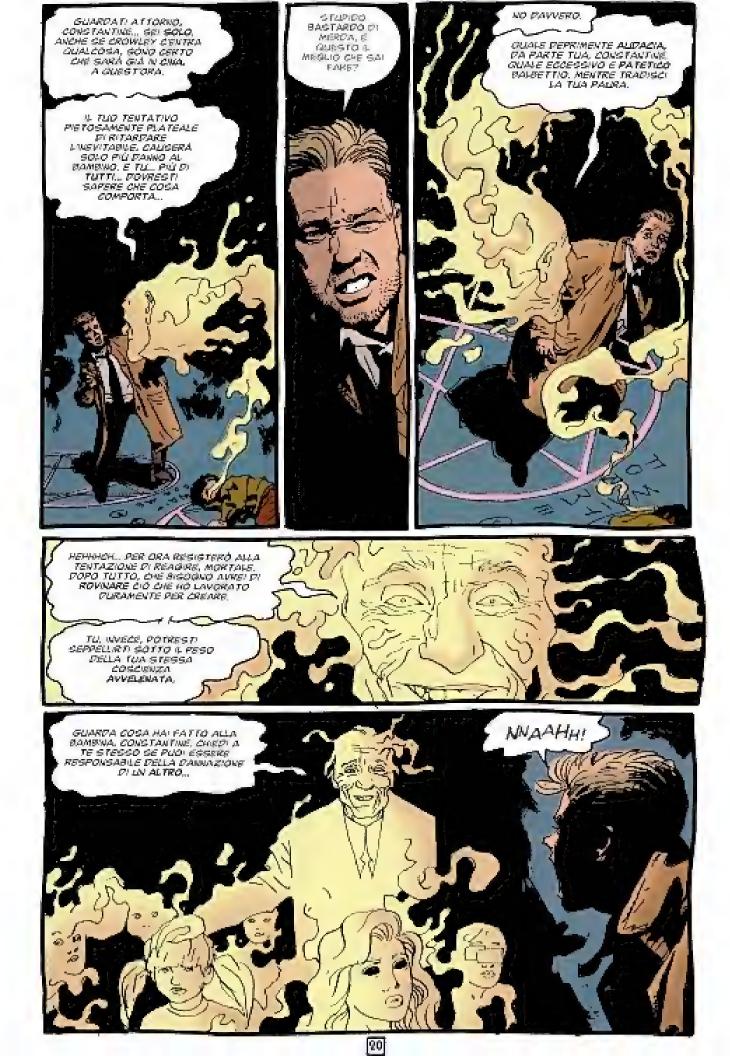
































NON É LA <u>LIASPIEZZA</u> PELLA CAPUTA ENE TI LICCIPE., SOLO GUSLLA PARTE PIÉCOLA E SPONEA ALLA FINE. SE SOLO GUNLOUNO TE LO SPEGASSE, FORSÉ MODIERES II TUTTO PRIMA DI FARE IL SALTO. MA CUELLA È UNA SCELTA CHE NON HAT IL TUO PRIMO PRINSIERO INFANTUE È IL SOSPETTO DI ESSERE GIA FREGIATO, IMPOTENTE. GRIDI LA TUA SPIDA AL CIELO. NEGGUNO GENTE IL TUO PIANTO... CAPI SEMPRE PIÚ VELOCE, SENZA RETE... CAPI PA SOLO. VIVI PER A PRESENTE. PENSI, IL FLITLING NON ESISTE. Din Tartha MA N. FUTURO ARRIVA SEMPRE... E LO SAPEVI BENE. ORA PUOI SOLO TROVARE CONFORTO MELL'OBLIO. CADI ATTROVERSO UNA RUVOLA DI AUTOCOMMISENAZIONE E DISPERAZIONE. COL RIMORSO DI DOMI DECISIONE CHE HAI PRESO.

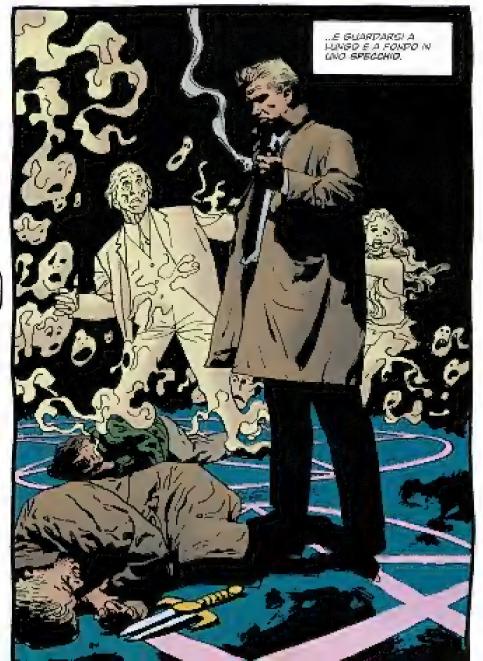




Line & Sinker

Faul Jenkins Writer
Sean Phillips Artist
Matt Hollingsworth Colorist
Clem Robins Letterer
Axel Alonso Asst. Editor
Lou Stathis Editor

## Abboecato In pieno





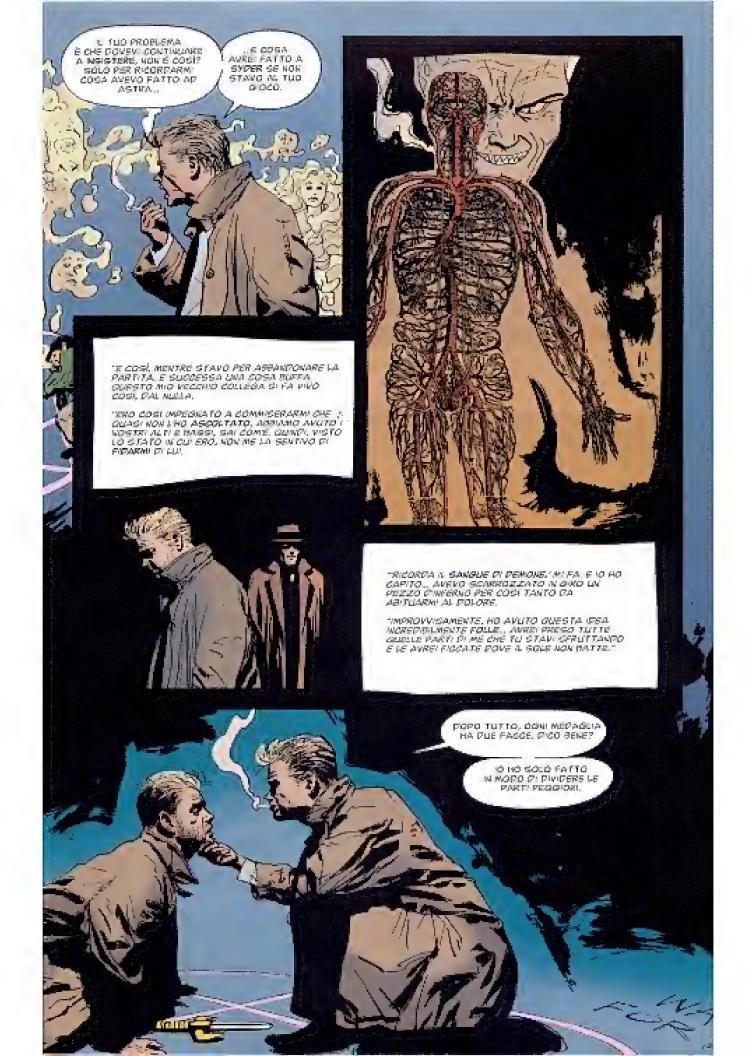
















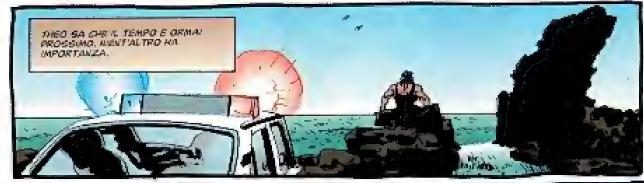
























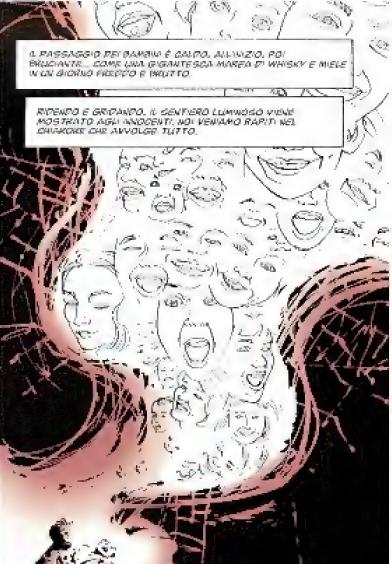


































































ABITUDINI
PERICOLOSE\*
(Ennis, Simpson,
Penninglon)
160 pag. col, L. 16.000



UNA SCALA
PER IL PARADISO\*
(Ennis, Dillon,
Simpson)
128 pag. col, L. 14.000



LA FIAMMA
DELLA
DANNAZIONE\*
(Ennis, Dillon)
172 pag. col, L. 22.000

## UNA BIBLIOTECA INFERNALE



L'AMORE UCCIDE\* (Ennis, AAVV) 144 pag. col, L. 16,000



PAURA E ODIO (Ennis, Dillon) 160 pag. col, L. 18.000



IL SENTIERO AI CANCELLI DELL'INFERNO (Ennis, Dillon) 160 pag. col, L. 22.000



SANGUE REALE\* (Ennis, Simpson, Lloyd) 128 pag. col, L. 14,000



AMORE CORROTTO (Ennis, Dillon) 168 pag. col, L. 18.000



NOZIONI DISTORTE (Delano, Campbell, Jenkins, Phillips) 176 pag. col, L. 24.000

18 - DOMPPYNON IN E. 10000 PER C CE LINTERANON VE NTRASSECNATION MENTRAIR: PECA

## ELLBLAZER

Satana è stato esiliato sulla Terra, privo di poteri e di voglia di combattere. Ma all'Inferno il demone Buer trama per il ritorno del principe delle mosche, e decide che esiste un solo regalo degno del suo amato: l'anima di John Constantine!!!

Il volume di Hellblazer che cambierà per sempre la vita di John Constantine, costringendolo a scendere a patti con le sue malefatte e a pagarne il fio in prima persona.

> £. 22.000 € 11.36